



N86 Emetteur multicritères

N86_UM_FR_V1.0_2022.07_Final



Manuel d'utilisation fr

Table des matières

1	Identification.....	7
1.1	Document.....	7
1.2	Adresses du service client	8
2	Généralités.....	9
2.1	Système NurseCall	9
2.2	NurseCall N86 Émetteur mural	9
3	Consignes de sécurité.....	10
3.1	Introduction.....	10
3.1.1	Principe.....	10
3.1.2	Importance des consignes de sécurité.....	10
3.1.3	Non-respect des règles de sécurité.....	10
3.2	Conditions environnementales.....	10
3.3	Consignes générales de sécurité	11
3.3.1	Observations et informations	12
3.4	Consignes de sécurité particulières	12
4	Description.....	13
4.1	Description générale.....	13
4.1.1	Vue de dessus.....	13
4.2	Fonctions principales.....	14
4.2.1	Bouton d'appel rouge	14
4.2.2	Bouton bleu d'appel d'assistance	14
4.2.3	Boutons d'appel rouge et d'appel d'assistance bleu simultanément.	14
4.2.4	Effacer l'alarme avec le bouton vert B81/B80A et/ou N86 (mode standard)	14
4.2.5	Effacer l'alarme avec identification de groupe (mode Personnel multiple)	15
4.2.6	Effacer l'alarme avec l'identification de l'infirmière (mode badge uniquement)	15
4.2.7	Signalisation d'alarme	16
4.2.8	Lumière de présence	16
4.2.9	Prise pour poussoir poire	16

4.3	Options	16
4.3.1	Contacts de relais pour signaux externes	16
4.3.2	Jeu de tirettes	16
4.3.3	Plaque de montage / support	17
5	Installation.....	18
5.1	Déballage.....	18
5.1.1	Table des matières.....	18
5.2	Installation	19
5.2.1	Généralités.....	19
5.2.2	Installation murale	19
5.2.3	Connexion à l'alimentation.....	21
5.2.4	Identification des modes	21
5.2.5	Réinitialiser.....	21
5.2.6	Identification de l'émetteur	22
5.2.7	Contrôle de fonctionnement.....	22
5.2.8	Remplacement de la batterie	22
5.2.9	Configuration et câblage	23
5.3	Entrées et sorties	24
5.3.1	Entrées générales.....	24
5.3.2	Sorties filaires	24
5.3.3	Entrées filaires.....	24
5.3.4	Paramétrage général	25
6	Utilisation	27
6.1	Appeler au secours	27
6.2	Appeler à l'aide	27
6.3	Appel d'urgence	28
6.4	Effacer un appel (présence du personnel).....	28
6.4.1	Effacer l'alarme par le bouton vert B81/B80A et/ou N86 (mode standard) 28	
6.4.2	Effacer l'alarme avec identification de groupe (mode Personnel multiple) 29	
6.4.3	Accusé de réception avec identification infirmière (mode badge uniquement)	30
6.5	Borne pour entrées filaires	30
6.6	Présence des soignants.....	30

6.8	Message quotidien et message de batterie faible.....	31
6.9	Surveillance.....	31
6.10	Trafic radio bidirectionnel.....	31
6.11	Message d'erreur.....	31
7	Fonctionnement.....	32
7.1	Description des huit états différents.....	32
7.2	Légende des illustrations.....	33
7.2.1	Comportement des LED et des relais.....	33
7.2.2	Événements déclenchés.....	33
7.2.3	Événements transmis.....	34
7.3	Diagrammes des états de fonctionnement.....	35
7.3.1	Diagramme d'état des événements N86 en mode standard 1.....	35
7.3.2	Diagramme d'état des événements N86 en mode standard 2.....	36
7.3.3	Diagramme d'état des événements N86 en mode standard 3.....	37
7.3.4	Diagramme d'état des événements N86 en mode standard 4.....	38
7.3.5	Diagramme d'état des événements N86 en mode personnel multiple 1	39
7.3.6	Diagramme d'état des événements N86 en mode personnel multiple 2	40
7.3.7	Diagramme d'état des événements N86 en mode personnel multiple 3	41
7.3.8	Diagramme d'état des événements N86 en mode personnel multiple 4	42
7.3.9	Schéma d'état des événements uniquement N86 du mode Badge 1	43
7.3.10	Schéma d'état des événements uniquement N86 du mode Badge 2	44
7.3.11	Schéma d'état des événements uniquement N86 du mode Badge 3	45
7.3.12	Schéma d'état des événements uniquement N86 du mode Badge 4	46
8	Stockage.....	47
8.1	Conditions de stockage à court terme.....	47
8.2	Conditions de stockage à long terme.....	47
9	Disposition.....	48
9.1	Démontage.....	48
9.2	Lieux d'élimination locaux.....	48
9.3	Retour au fabricant.....	48
9.4	Matériaux.....	48

9.4.1	Batterie	49
-------	----------------	----

10	Annexe	50
10.1	Spécifications électriques	50
10.2	Dimensions et poids	50
10.3	Température de fonctionnement.....	50
10.4	Déclaration CE	50

1 Identification

1.1 Document

Nom	N°
Manuel de l'Utilisateur	V1.0_2021.04_Brouillon

Tableau 1-1 : Document n°

Version	Description
V1.0_2021.04	Première édition

Tableau 1-2 : Gestion des versions

1.2 Adresses du service client

CH TeleAlarm SA
Rue du Pont 23
2300 La Chaux-de-Fonds
Suisse
info@telealarme.com

TeleAlarm SA
Hinterbuelstrasse 3
8307 Effretikon
Suisse
info-ch@telealarm.com

EN TeleAlarm SA
Rue du Pont 23
SV 2300 La Chaux-de-Fonds
Suisse
www.telealarme.com
Copyright TeleAlarm SA, 2020

DE TeleAlarm Europe GmbH
Hertzstraße 2
FR 04329 Leipzig
Allemagne
info-de@telealarm.com
info-uk@telealarm.com

T.- TeleAlarm Europe GmbH - Bureau
Benelux
BL Kaldenkerkerweg 20
5913 AE Venlo
Pays-Bas
info-nl@telealarm.com
info-be@telealarm.com

2 Généralités

2.1 Système NurseCall

Les alarmes et les messages provenant des émetteurs NurseCall tels que le NurseCall N86 Émetteur multicritères sont gérés et stockés par la NurseCall Main Unit (ou un système tiers externe utilisant des appareils AP80).



REMARQUE !

Le document « Vue d'ensemble du système NurseCall » explique le concept du système.

2.2 NurseCall N86 Émetteur mural

Le N86 Émetteur multicritères est un émetteur radio terminal multifonction, conçu pour que les patients et le personnel soignant puissent envoyer ou annuler un appel directement dans la chambre du patient. Les soignants peuvent également déclencher un appel de présence, d'assistance ou même d'urgence pour demander de l'aide auprès des autres soignants. Le N86 fait partie d'un système NurseCall et est facilement extensible.

Dans le système NurseCall, le N86 Émetteur multicritères permet aux résidents d'une maison spécialisée ou aux patients d'une clinique d'alerter facilement le personnel soignant en cas de besoin. Le patient n'a qu'à appuyer sur le gros bouton rouge. Le système est alors capable de contrôler et de surveiller la progression du personnel soignant.

La transmission des alarmes et des événements s'effectue par radio. Aucune connexion filaire entre le N86 Émetteur multicritères et la NurseCall Main Unit n'est requise, ce qui facilite l'installation du système et permet une grande mobilité.

Selon le modèle, deux sorties relais sont disponibles et peuvent être utilisées pour connecter des indicateurs d'alarme et de présence du personnel comme les lampes de signalisation installées au-dessus de la porte.

Grâce à ces deux lampes à LED tricolores, l'appareil permet de surveiller la progression des personnes dans les locaux.

Dans ce document, vous trouverez toutes les informations nécessaires à l'installation et à l'utilisation du N86 Émetteur multicritères.

3 Consignes de Sécurité



ATTENTION !

L'utilisateur/installateur doit lire et comprendre ce chapitre avant d'effectuer toute intervention sur le N86 Emetteur multicritères.

3.1 Introduction

3.1.1 Principe



REMARQUE !

Si vous avez le moindre doute, veuillez contacter votre représentant local.

3.1.2 Importance des consignes de sécurité

Toutes les consignes de sécurité et de protection de ce manuel doivent être respectées afin d'éviter toute blessure corporelle, tout dommage matériel ou pollution de l'environnement.

De la même manière, les prescriptions légales, les mesures de prévention des accidents et de protection de l'environnement, ainsi que les règles techniques reconnues visant à assurer des conditions de travail appropriées et sûres, qui sont appliquées dans le pays et sur le lieu d'utilisation du N86 Emetteur multicritères, doivent être respectées.

3.1.3 Non-respect des règles de sécurité

Le non-respect des règles de sécurité, ainsi que des réglementations juridiques et techniques en vigueur, peut entraîner des accidents, des dommages matériels ou la pollution de l'environnement.

3.2 Conditions environnementales



ATTENTION !

Le N86 Emetteur multicritères ne doit pas être situé à proximité d'un robinet d'eau ou de toute autre source d'eau. Le produit ne doit également subir aucune éclaboussure. La sécurité électrique du N86 Emetteur multicritères n'est garantie que si l'installation électrique est conforme aux réglementations nationales et si cette installation fonctionne correctement.

Le N86 Emetteur multicritères ne doit pas être utilisé dans des bâtiments exposés aux risques d'incendie et d'explosion.

**MISE EN GARDE !**

Le N86 Emetteur multicritères ne doit pas être utilisé en cas d'exposition directe à la lumière du soleil, à la chaleur, à la poussière ou à une humidité excessive (n'utilisez l'appareil que dans un environnement propre).

- › Installez le N86 Emetteur multicritères dans un endroit sec, loin de toute source de chaleur.

**MISE EN GARDE !****Interférences**

Évitez la proximité immédiate d'autres appareils électriques tels qu'un téléviseur ou une box Internet.

3.3 Consignes générales de sécurité

**DANGER !****Électrocution**

Lors des opérations de maintenance, lorsque le N86 Emetteur multicritères est sous tension et son boîtier retiré, il ne doit pas être laissé sans surveillance.

**MISE EN GARDE !**

Le N86 Emetteur multicritères ne peut être connecté qu'aux sources électriques décrites dans *Section 5.2 Installation, Page 19*.

**MISE EN GARDE !**

L'entretien et les réparations ne doivent être effectués que conformément aux instructions et par un personnel technique autorisé.

La seule possession du manuel d'utilisation ne permet pas au personnel d'effectuer une quelconque réparation sur le N86 Emetteur multicritères.

Tenez compte de tous les avertissements et suivez toutes les instructions affichées sur le N86 Emetteur multicritères ainsi que celles présentes dans la documentation.

N'essayez en aucun cas d'utiliser des pièces de rechange autres que celles autorisées par le fabricant du N86 Emetteur multicritères.

**MISE EN GARDE !**

Le nettoyage du N86 Emetteur multicritères ne doit être effectué qu'avec les produits spécifiés dans le présent manuel. L'utilisation de tout autre produit n'est possible qu'après avoir obtenu l'autorisation du fabricant.

ATTENTION !**Décharge électrostatique**

Le N86 Emetteur multicritères contient des composants électroniques hautement sensibles. Il doit être ouvert uniquement dans un environnement protégé contre les décharges électrostatiques en respectant les précautions suivantes :



- › Déchargez-vous des charges électrostatiques en touchant une surface conductrice mise à la terre avant d'ouvrir l'appareil.
- › Évitez de toucher les pièces conductrices à l'intérieur du N86 Emetteur multicritères si cela n'est pas absolument nécessaire.

MISE EN GARDE !

Ne laissez jamais aucun liquide entrer dans le système. En cas de déversement de liquide à l'intérieur du N86 Emetteur multicritères, agissez immédiatement comme suit :



1. Éteignez le N86 Emetteur multicritères en retirant la batterie ou en débranchant l'alimentation.
2. Séchez le N86 Emetteur multicritères.
3. Nettoyez le N86 Emetteur multicritères.
4. Vérifiez ses fonctions électriques.

REMARQUER !

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre représentant local.



3.3.1 Observation et informations

En cas de dysfonctionnement ou de tout autre incident technique pour lequel aucune solution n'est décrite dans ce manuel, veuillez contacter immédiatement votre représentant local.

3.4 Consignes de sécurité particulières

Les consignes de sécurité appropriées liées à des risques spécifiques sont décrites dans la section correspondante de ce manuel.

4 Description

4.1 Description générale

4.1.1 Vue de dessus

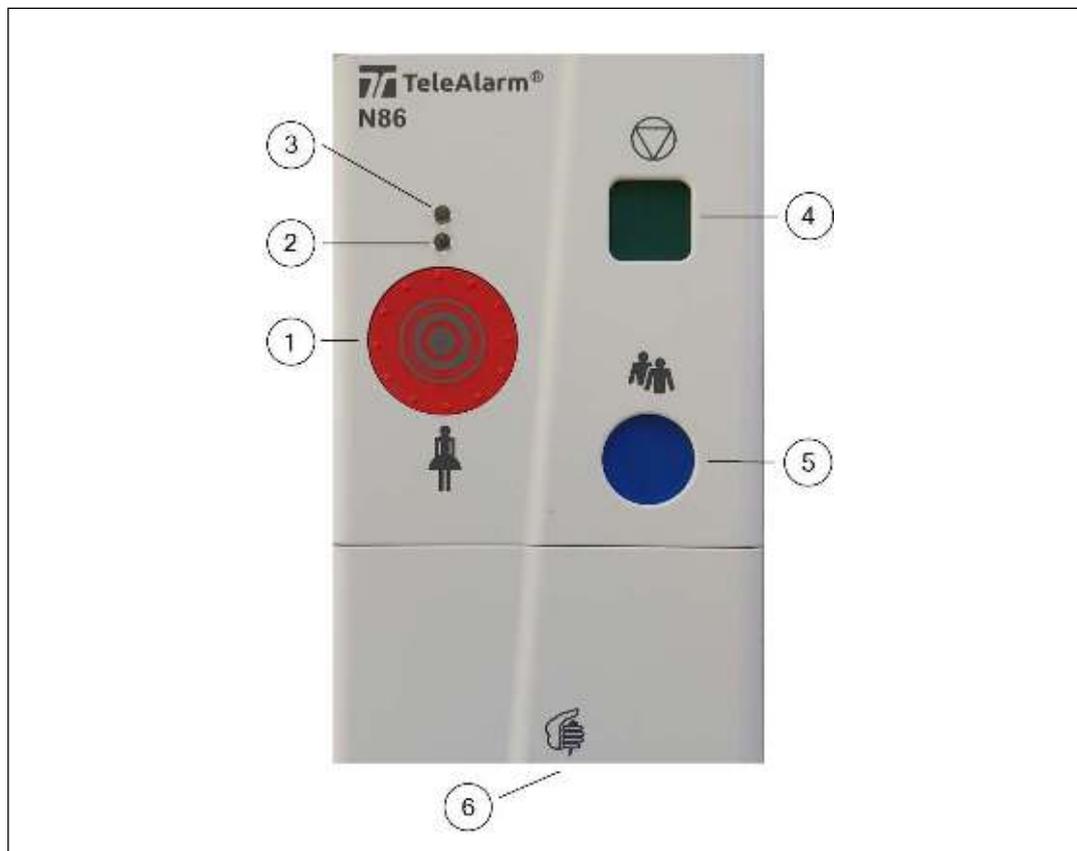


Fig. 4-1 : Vue de dessus

1. Bouton rouge d'appel à l'aide
2. Indicateur LED d'alarme
3. Indicateur LED de présence
4. Bouton vert d'annulation d'alarme, pour annuler une alarme localement
5. Bouton bleu de demande d'assistance
6. Compartiment d'installation
7. Prise jack pour bouton poussoir poire



REMARQUE !

Un appel d'urgence peut être déclenché en appuyant simultanément sur les boutons rouge d'appel à l'aide et bleu de demande d'assistance

4.2 Fonctions principales

La fonction principale du N86 Emetteur multicritères est de permettre une gestion plus facile des urgences et de l'aide, directement depuis la chambre du patient.

4.2.1 Bouton d'appel rouge

Son gros bouton rouge à surface texturée le rend facile à identifier et à presser pour lancer un appel à l'aide.

4.2.2 Bouton bleu de demande d'assistance

Si, à son arrivée, le personnel soignant a besoin d'une aide supplémentaire, il peut envoyer une demande d'assistance par simple pression du bouton rond bleu.

4.2.3 Bouton rouge d'appel à l'aide et bouton bleu de demande d'assistance pressés simultanément

Si, à son arrivée, le personnel soignant a besoin d'une aide supplémentaire et/ou particulière, un appel d'urgence peut être émis en appuyant simultanément sur les boutons ronds rouge et bleu.

4.2.4 Annuler l'alarme avec le bouton vert du B81/B80A et/ou du N86 (mode standard)

Cette fonctionnalité « Mode standard » doit être confirmée dans les paramètres de programmation N86 ! « Défaut »

Lorsque le mode de répétition automatique d'appel et le mode de présence sont activés, l'appel peut être annulé par un émetteur d'acquiescement B81 ou par le bouton carré vert d'annulation d'alarme du N86, pour cesser la répétition de l'alarme et mettre le N86 en mode présence.

Lorsque le mode répétition automatique d'appel et le mode de présence sont désactivés, un appel peut être annulé par un émetteur d'acquiescement B81 ou par le bouton carré vert d'annulation d'alarme du N86.

Une fois l'alarme annulée, le N86 sera directement basculé de nouveau en mode veille.

Si seul le mode présence est activé et le mode répétition désactivé, un bouton carré vert B81 du N86 peut être utilisé pour annuler l'appel et mettre le N86 en mode présence. Une fois l'alarme annulée, le N86 peut être basculé en mode veille en appuyant une fois sur le bouton carré vert du N86 ou en appuyant une fois sur le B81 proche du N86.

Les alarmes techniques telles que le « bouton bloqué » ou la « poire poussoir déconnectée » peuvent être annulées en appuyant sur le bouton carré vert du N86 ou en appuyant sur le B81 proche du N86.

Lorsque le N86 est en mode alarme, il nécessite de deux « annulations d'alarme » pour basculer le N86 en veille.

4.2.5 Annuler une alarme avec identification de groupe (mode Personnel multiple)

Cette fonctionnalité « Mode personnel multiple » doit être confirmée dans les paramètres de programmation du N86 !

Lorsque la répétition automatique des appels est activée, un appel doit être annulé par un émetteur d'acquiescement B81 pour arrêter la répétition de l'alarme et mettre le N86 en mode présence. L'utilisation du B81 permettra de savoir qui a annulé l'alarme et de quel patient. Tous les autres personnels infirmiers appelés qui entrent dans la chambre peuvent signaler leur présence en appuyant sur leur B81 proche du N86

Une fois l'alarme annulée, le N86 ne peut être basculé en mode veille qu'en appuyant sur le bouton d'alarme carré vert d'annulation de l'alarme du N86.

Lorsque le mode répétition automatique d'appel et/ou le mode présence sont désactivés, un appel ne peut être annulé que par un émetteur d'acquiescement B81 déclenché à proximité du N86.

Une fois l'alarme annulée, le N86 sera dans ce cas directement remis en mode veille.

Lorsque seul le mode présence est activé et que le mode répétition est désactivé, seul un B81 permet d'annuler l'appel et de mettre le N86 en mode présence. Une fois l'alarme annulée, le N86 ne peut être basculé en mode veille qu'en appuyant sur le bouton carré vert d'annulation d'alarme du N86.

Les alarmes techniques telles que « bouton bloqué » ou « poire poussoir déconnectée » ne peuvent être annulées qu'en appuyant sur le B81 proche du N86, puis en appuyant une ou deux fois sur le bouton carré vert du N86, lorsque le N86 est en mode présence.

Le bouton vert du N86 permet d'annuler le clignotement de la LED blanche.

4.2.6 Annuler une alarme avec identification du personnel infirmier (mode badge uniquement)

Cette fonctionnalité « Mode badge uniquement » doit être confirmée dans les paramètres de programmation du N86 !

Lorsque le mode répétition automatique d'appel et le mode présence sont activés, un appel doit être annulé par un émetteur d'acquiescement B81 proche du N86, pour cesser la répétition de l'alarme et mettre le N86 en mode présence. Tous les autres personnels infirmiers appelés qui entrent dans la chambre doivent également annuler l'alarme en pressant un émetteur d'acquiescement B81 proche du N86, pour mettre le N86 en mode présence.

Une fois l'alarme annulée, le N86 ne peut être basculé en mode veille qu'en appuyant sur le B81 proche du N86.

Lorsque le mode de répétition automatique d'appel et/ou le mode de présence

sont désactivés, un appel ne peut être annulé que par un émetteur d'acquiescement B81 déclenché à proximité du N86.

Une fois l'alarme annulée, le N86 sera dans ce cas directement remis en mode veille en appuyant sur le B81 proche du N86.

Les alarmes techniques comme « bouton bloqué » ou « poire pressoir déconnectée » ne peuvent être annulées qu'en appuyant une fois sur le B81 proche du N86, ou deux fois lorsque le N86 est en mode présence.

Le bouton vert du N86 ne peut être utilisé que pour cesser le clignotement de la LED blanche, il n'annule pas l'alarme sur le système.



REMARQUE !

Le Mode « Standard » est celui par défaut

4.2.7 Signalisation d'une alarme

Les voyants LED de présence et d'alarme améliorent le signalement des alarmes.

4.2.8 Lumière de présence

Le N86 est signalé dans l'obscurité par une lumière de présence (en réalité, il s'agit de la LED d'alarme). Il ne s'allume que si le N86 est alimenté par secteur. Son intensité peut être ajustée à partir d'un paramètre dédié (voir le manuel de référence de programmation).

4.2.9 Prise pour bouton poussoir poire

Le N86 Emetteur multicritères est facilement extensible, car une prise pour bouton poussoir poire est directement accessible.

4.3 Options

Trois options principales peuvent être installées :

1. Notification externe à l'aide du N86 Emetteur multicritères avec dispositif à deux relais.
2. Ajout d'un cordon de tirage à l'aide du jeu de tirettes, à monter sur le N86 Emetteur multicritères.
3. Utilisation de la plaque de montage pour une fixation murale facile.

4.3.1 Contacts de relais pour signaux externes

En option, des contacts de relais peuvent servir de lampes de signalisation au-dessus de la chambre et des ports de connexion permettent une installation filaire dans la chambre.

4.3.2 Jeu de tirettes

Un jeu de tirettes peut facilement être monté sur le N86.

Un guide d'instructions précis sera fourni avec le jeu de tirettes.

4.3.3 Plaque de montage / support

La plaque de montage est conçue pour faciliter la préparation du montage et donner une certaine mobilité au N86 Emetteur multicritères. La plaque de montage fonctionne comme un support. Pour fixer le N86 Emetteur multicritères, il doit être fixé au support mural, puis tiré légèrement vers le bas. Pour retirer le N86 Emetteur multicritères du support, le dessous doit être légèrement soulevé de la plaque de montage, puis légèrement poussé vers le haut.

La plaque de montage est disponible en lot de 10 articles.

5 Installation

5.1 Déballage

Le N86 Emetteur multicritères est soigneusement emballé pour le transport. Les composants contenus dans le colis sont protégés, mais doivent être manipulés avec précaution.

Stockez les matériaux d'emballage pour une utilisation ultérieure (stockage ou transport).



REMARQUE !

En cas de produit défectueux ou manquant, n'essayez pas d'installer le N86 Emetteur multicritères. Contactez immédiatement votre représentant local.

1. Retirez tous les composants du colis et placez le N86 Emetteur multicritères sur l'espace de travail.
2. Vérifiez que chaque composant se trouve bien dans le colis, conformément à la liste ci-dessous.
3. Vérifiez que le N86 Emetteur multicritères et ses accessoires n'ont pas été endommagés pendant le transport.

5.1.1 Liste des éléments inclus

Référence	Description
T.240.001.486-N86-NC T.240.001.505-N86-2R-NC	N86 Emetteur multicritères ou N86 Emetteur multicritères deux relais
T.000.001.640	Batterie au lithium CR2 3V
T.000.001.637	Brochure NCS avec instructions

Tableau 5-1 : Liste de colisage

5.2 Installation

5.2.1 Généralités

- › Installez le N86 Emetteur multicritères dans un endroit sec et à l'écart de toute source de chaleur.



MISE EN GARDE !

Interférences

Évitez la proximité immédiate d'autres appareils électriques tels qu'un téléviseur.

5.2.2 Installation murale

Le N86 Emetteur multicritères peut être fixé à l'aide de deux ou jusqu'à cinq vis à un mur. Deux trous espacés de 60 mm sont prévus pour un montage direct sur les boîtiers de connexion.

Les trois trous supérieurs servent au positionnement de l'appareil et ne sont pas accessibles depuis le compartiment d'installation.

Deux des trous inférieurs sont accessibles depuis l'extérieur et peuvent ainsi être utilisés pour fixer l'appareil.

Une plaque de montage avec les mêmes dimensions de montage que la plaque inférieure du N86 Emetteur multicritères est disponible en lot de 10 articles.

Le N86 Emetteur multicritères reste très mobile grâce à cette plaque de montage.

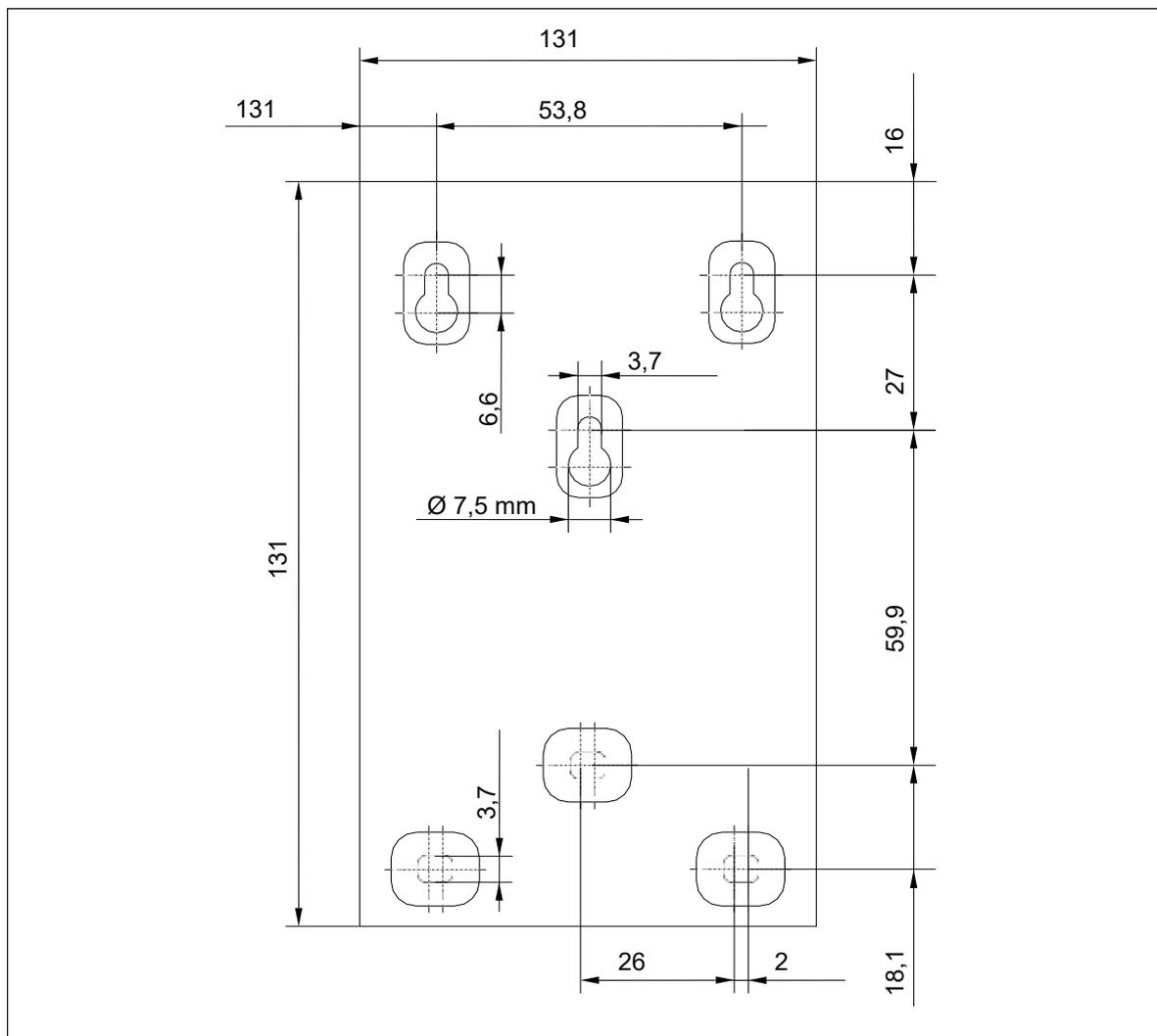


Fig. 5-1 : Trous de fixation

5.2.3 Connexion à l'alimentation

Le N86 Emetteur multicritères peut être alimenté par une batterie au lithium ou/et une alimentation externe 6-30 VCC. Si l'appareil est alimenté par secteur, la batterie n'est pas nécessaire, mais elle peut être utilisée comme alimentation de secours en cas de coupure de courant.

Si l'appareil est alimenté uniquement par la batterie, la durée de vie de celle-ci est d'environ 5 ans.

Si l'appareil est alimenté par secteur et que la batterie est utilisée comme alimentation de secours, il est recommandé de la vérifier régulièrement (par exemple une fois par an) et de la remplacer si nécessaire.

MISE EN GARDE !

Lors de la mise sous tension de l'appareil, l'alimentation externe 6-30 VCC doit être équipée d'un dispositif de réglage de sécurité, facile d'accès.

L'alimentation doit également être équipée d'un fusible de sécurité de valeur inférieure, par exemple 100 ou 125 mA.

Une source d'alimentation externe doit satisfaire aux exigences de la norme CEI 62368-1:2018 pour les circuits PS2 conformément au paragraphe 6.2.2.5 de la norme, ou pour les circuits à puissance limitée selon l'Annexe Q.

Les exigences de la norme CEI 60601 doivent être respectées dans les systèmes médicaux électriques.



5.2.4 Identification des modes

Lorsque l'alimentation ou la batterie est connectée au N86 Emetteur multicritères, la LED clignote 1 seconde dans différentes couleurs, ensuite, l'appareil affichera le mode actuel à travers cette LED, en clignotant violet une fois pour le mode Standard, deux fois pour le mode personnel multiple et trois fois pour le mode Badge uniquement.

5.2.5 Réinitialisation

La réinitialisation s'effectue lors de la mise sous tension de l'appareil (alimenté par batterie ou secteur) et après chaque programmation de paramètres. Pour effectuer une réinitialisation, veillez à retirer à la fois la batterie et le bloc d'alimentation externe. Cette opération provoque la synchronisation du message quotidien.



REMARQUE !

Toutes les connexions doivent être effectuées avant d'alimenter l'appareil (insertion de la batterie et/ou connexion secteur).

5.2.6 Identification de l'émetteur

Tous les N86 Emetteurs multicritères sont fournis avec leur propre code d'identification radio (UID) unique, attribué en usine. Pour l'utilisation avec une NurseCall Main Unit, seuls les trois derniers chiffres du numéro de série unique constituent le code d'identification radio de l'émetteur. Par conséquent, un doublon de code ne peut se produire que dans un système TeleAlarm NurseCall 8. Dans un tel cas, le code d'identification à trois chiffres peut être modifié à l'aide du programmeur PR80 et le définir comme « numéro d'identification alternatif ».

Lors de l'installation, il est nécessaire de définir la relation entre le code d'identification de l'émetteur et le lieu où il est installé (étage/chambre/lit ou numéro unique « alphanumérique »). Cette identification est programmée sur la NurseCall Main Unit (se référer au manuel d'utilisation de la NurseCall Main Unit).

5.2.7 Contrôle de fonctionnement

Une fois l'émetteur correctement installé et configuré, il est recommandé de vérifier toutes les fonctionnalités de l'appareil. La transmission radio peut être vérifiée en envoyant un appel d'acquiescement, en appuyant sur le bouton vert ou en déclenchant un émetteur d'acquiescement B81.

5.2.8 Remplacement de la batterie

ATTENTION !

- › Peut exploser si elle est exposée au feu ;
- › N'utilisez que des batteries d'origine destinées à être utilisées avec votre N86 Emetteur multicritères.

L'utilisation d'autres types de batteries peut être dangereuse ;

- › N'exposez pas la batterie à des liquides ;
- › Ne laissez pas les contacts métalliques de la batterie toucher un autre métal. Cela pourrait endommager la batterie ;
- › Ne démontez pas et ne modifiez pas la batterie ;
- › N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes, et en aucun cas supérieure à 60 °C (+140 °F).

- › Pour bénéficier d'une capacité maximale, utilisez la batterie à température ambiante ;
- › Tenir hors de portée des enfants ;
- › N'utilisez la batterie qu'aux fins prévues ;
- › Ne mettez pas la pile dans la bouche. Les électrolytes de la batterie peuvent être toxiques en cas d'ingestion.



MISE EN GARDE !

Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect ou si elle n'est pas connectée correctement.

La batterie doit être remplacée exclusivement par du personnel autorisé. Jetez les batteries usagées conformément aux instructions et aux réglementations.

Batterie de type 3V CR2.

Procédure

1. Ouvrez le couvercle du compartiment (1) en le faisant coulisser vers le bas puis vers vous.
2. Retirez la batterie usagée avec précaution (2).
3. Insérez la nouvelle batterie. La borne positive doit faire face au bouton rouge.
4. Remplacez le couvercle du compartiment.

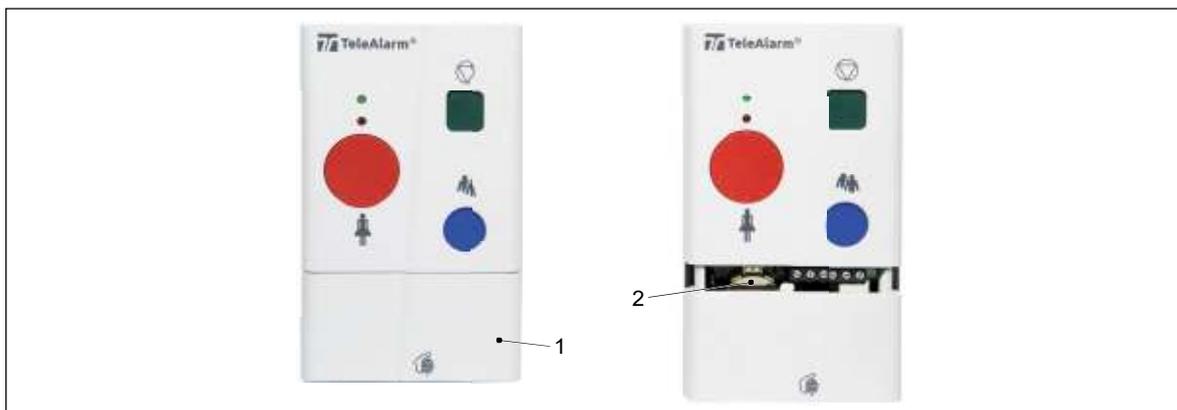


Fig. 5-2 : Remplacement de la batterie

5.2.9 Configuration et câblage

Toute la configuration des paramètres N86 ne peut être effectuée que par l'unité de programmation PR80, voir le *Manuel de référence de programmation PR80*.

**REMARQUE !**

Il n'existe aucun cavalier à poser ni de pont à souder ou à remplacer.

**REMARQUE !**

La configuration d'une ou plusieurs entrées en position « NC » entraîne une consommation d'énergie plus élevée. Cette configuration doit être utilisée avec une alimentation externe sinon elle réduira la durée de vie de la batterie.

5.3 Entrées et sorties

5.3.1 Entrées générales

Le symbole * indique un réglage d'usine.

Déclencheur externe / Poire d'entrée	J3 / P6	Prise Jack 3,5 mm et Poire d'entrée C10 / C11		NO *	La fermeture du contact provoque une alarme du bouton poire ou tout autre type d'appel programmé
				NC	L'ouverture du contact provoque un type d'appel programmé
Alimentation	PJ 5	C1		+	6 à 30 V CC
		C2		-	GND 0V

5.3.2 Sorties filaires

Relais d'appel à l'aide	P5	C3 / C4	R1	NO	Un appel à l'aide provoque la fermeture du contact de relais
Relais de présence du personnel	P5	C5 / C6	R2	NO	La signalisation de présence du personnel provoque la fermeture du relais

5.3.3 Entrées filaires

Type d'appel programmable Aide auxiliaire par défaut NO / Trig 1	P6	C7 / C8	Entrée auxiliaire numérique NO=Trig 5, NC=Trig 6	NO *	La fermeture du contact déclenche le type d'appel programmé
				NC	L'ouverture du contact déclenche le type d'appel programmé
Type d'appel programmable Alarme technique par défaut NO / Trig	P6	C8 / C9	Entrée d'alarme technique numérique. NO=Trig 9, NC=Trig 10	NO *	La fermeture du contact déclenche le type d'appel programmé
				NC	L'ouverture du contact déclenche le type d'appel programmé
Type d'appel programmable par défaut NO / Trig Bouton poire	P6	C10 / C11	Entrée poussoir poire numérique auxiliaire NO=Trig 7, NC=Trig 8 <i>Attention : Connecté à J3 avec la connexion poire NO</i>	NO *	La fermeture du contact déclenche le type d'appel programmé
				NC	L'ouverture du contact déclenche le type d'appel programmé

(*)

NO (normalement ouvert) : déclencheur sélectionné lorsqu'il est fermé à GND
 NC (normalement fermé) : déclencheur sélectionné lorsqu'il est ouvert à partir de GND

**MISE EN GARDE !**

Les contacts de relais prennent en charge 0,3 A à 30 VCC ou 15 VCA (RMS)
 La somme de la tension d'entrée et de la tension à un contact de relais et la somme des deux tensions de contact de relais ne doivent pas dépasser les limites de ES1 (60 VCC ou 42 V_{peak}) définies dans la norme CEI 62368-1:2018 §6.2.2.5

5.3.4 Paramétrage général

Le symbole * indique un réglage d'usine.

Paramètre	État	Fonction
ID alternatif	Vide*	Aucun numéro ID renseigné
Utiliser un autre ID	Lorsque requis	Numéro ID alternatif au format décimal
	Non activé*	Le numéro ID alternatif n'est pas pris en compte
	Activé	<u>Seul</u> le numéro ID alternatif est pris en compte
Intervalle de supervision	Par défaut*	La connexion radio de l'émetteur sera vérifiée toutes les 20 minutes
	Lorsque requis	Intervalle de supervision > 0, la supervision est activée Minimum 1 = 30 s. / Maximum 2880 = un jour
Supervision avec acquit.	Activé	Un signal de supervision envoyé sera confirmé par un accusé de réception du récepteur
	Non activé*	Un signal de supervision envoyé ne sera pas confirmé par un accusé de réception du récepteur
Récepteur multiple	Activé*	NC : « L'alarme a reçu confirmation de NC sur l'émetteur »
	Non activé	LE80 : « L'alarme a reçu confirmation de LE80 sur l'émetteur »
	Non activé	NC et LE80 : « l'alarme a reçu confirmation de NC et de LE80 sur l'émetteur »
Mode de présence	Activé* (o)	N86-2R : Le traitement de la présence du personnel est activé. Possible également pour N86 non équipé de relais*
	Non Activé* (o)	N86 : Le traitement de la présence du personnel est désactivé. Également possible pour N86-2R équipé de relais*

Assistance envoyée si seule la présence est activée	Activé	La demande d'assistance est également possible lorsque le personnel n'a pas signalé sa présence.
	Non activé*	La demande d'assistance n'est possible que si le personnel n'a pas signalé sa présence.
Répéter les alarmes techniques	Activé*	Les alarmes techniques sont répétées toutes les 2 minutes jusqu'à ce que l'alarme soit annulée (max 20 minutes)
	Non activé	Les alarmes techniques ne sont pas répétées.
Répéter les appels d'aide	Activé*	Les appels à l'aide sont répétés jusqu'à ce que l'appel soit annulé (max 20 minutes)
	Non activé	Les appels à l'aide ne sont pas répétés.
Répéter les demandes d'assistance	Activé*	Les demandes d'assistance sont répétées jusqu'à ce que l'appel soit annulé (max 20 minutes)
	Non activé	Les demandes d'assistance ne sont pas répétées.
Répéter les appels d'urgence	Activé*	Les appels d'urgence sont répétés jusqu'à ce que l'appel soit annulé (max 20 minutes)
	Non activé	Les appels d'urgence ne sont pas répétés.
Mode de fonctionnement du N86	Standard	La présence du personnel et l'acquiescement de l'événement peuvent être effectués de manière anonyme à l'aide du bouton vert ou d'une manière identifiée en utilisant le B81/B80A.
	Personnel multiple	Plusieurs personnels infirmiers marquent leur présence identifiée à l'aide de leur B81/B80A. En général, l'action est terminée (retour en veille) de manière anonyme par la pression du bouton vert, mais un retour en veille à la suite d'un grand nombre d'alarmes doit être effectué en utilisant un B81/B80A.
	Badge uniquement	La présence du personnel et l'acquiescement de l'événement ne peuvent être effectués que de manière identifiée en utilisant un B81/B80A. Le bouton vert est désactivé.

(^o) Les N86 Emetteurs multicritères dotés de relais de sortie sont livrés avec le traitement de la présence du personnel activé. Les modèles qui ne comportent pas de relais de sortie sont livrés avec le traitement de la présence du personnel désactivé.

6 Utilisation

Chaque fois qu'un N86 Emetteur multicritères est utilisé en appuyant sur un bouton ou en activant une entrée filaire, l'appareil envoie un signal radio et les lampes indiquent son action et / ou son état actuel. En option, deux relais permettent la transmission de l'état à un afficheur à distance comme les lampes de signalisation placées au-dessus de la porte.

Chaque message radio est envoyé avec un appel différent, ce qui permet au récepteur (système NurseCall) de reconnaître l'action effectuée.



REMARQUE !

Il est recommandé de maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant placé au-dessus du bouton rouge s'allume.

6.1 Appel à l'aide

L'appel à l'aide peut être déclenché de trois manières différentes :

- en appuyant sur le bouton rouge d'appel à l'aide ;
- en appuyant sur l'interrupteur externe relié au connecteur J3, par exemple un bouton poussoir poire ;
- en activant au moins une des trois entrées du bornier P6 (C7 / C8, C8 / C9 ou C10 / C11)

L'appel à l'aide est répété environ toutes les 2 minutes jusqu'à l'annulation de l'appel, pendant 20 minutes maximum. Cette fonction de répétition peut être désactivée en désactivant le paramètre « Répéter les appels d'aide ». Un appel à l'aide est signalé par de brefs clignotements rouges du voyant et, éventuellement, par l'activation du relais d'appel à l'aide.



REMARQUE !

Dans certains cas, l'action d'appel à l'aide génère une demande d'assistance. Voir *Section 7.3 Diagrammes des états de fonctionnement*, Page 35.

6.2 Demande d'assistance

La demande d'assistance est déclenchée en appuyant sur le bouton de demande d'assistance (bleu).

La demande d'assistance est répétée environ toutes les 2 minutes jusqu'à ce qu'un acquittement d'appel ait lieu, pendant 20 minutes maximum. Cette fonction de répétition peut être désactivée en réglant le paramètre « Répéter les demandes d'assistance ».

Une demande d'assistance est signalée par de brefs doubles clignotement rouges du voyant et l'alternance action/relâchement du relais d'appel à l'aide.

6.3 Appel d'urgence

L'appel d'urgence est déclenché en appuyant simultanément sur le bouton d'appel à l'aide (rouge) et de demande d'assistance (bleu).

L'appel d'urgence est répété environ toutes les 2 minutes jusqu'à ce qu'un acquittement d'appel ait lieu, pendant 20 minutes maximum. Cette fonction de répétition peut être désactivée en désactivant le paramètre « Répéter les appels d'urgence ». Un appel d'urgence est signalé par de brefs doubles clignotements bleus du voyant et par l'alternance rapide action/relâchement du relais d'appel à l'aide.

6.4 Annuler un appel (présence du personnel)

L'annulation d'un appel est déclenchée en appuyant sur le bouton vert du N86, ou par le déclenchement d'un B81/B80A ou par une entrée programmée « Alarme annulée ».

L'acquittement d'appel arrête immédiatement toutes les répétitions des appels d'alarme.

Une annulation d'appel peut éventuellement déclencher le signal présence du personnel, ce qui est indiqué par de brefs clignotements verts du voyant lumineux du N86 et par l'activation du relais de présence du personnel du N86R, lorsque le personnel soignant annule l'alarme du N86 après être entré dans la chambre

6.4.1 Annuler une alarme par le bouton vert B81/B80A et/ou N86 (mode standard)

Lorsqu'en « mode standard » la répétition automatique de l'appel et le mode présence sont activés, l'appel peut être annulé par un émetteur d'acquittement B81/B80A ou par le bouton d'alarme carré vert N86, pour cesser la répétition de l'alarme et mettre le N86 en mode présence.

Après l'acquittement de l'alarme, le N86 Emetteur multicritères peut être mis en mode veille en appuyant une fois sur le bouton carré vert ou en appuyant sur l'émetteur d'acquittement B81 proche du N86 Emetteur multicritères.

Lorsque le mode répétition automatique d'appel et le mode présence sont désactivés, un appel peut être annulé par un émetteur d'acquittement B81/B80A ou par le bouton vert du N86.

Une fois l'alarme annulée, le N86 sera dans ce cas directement remis en mode veille.

De plus, lorsque seul le mode présence est activé et que le mode répétition est désactivé, le bouton vert B81/B80A ou N86 peut être utilisé pour annuler l'appel et mettre le N86 en mode présence. Une fois l'alarme annulée, le N86 peut être mis en mode veille en appuyant une fois sur le bouton vert du N86 ou en appuyant une fois sur le B81/B80A proche du N86.

Les alarmes techniques comme « bouton bloqué » ou « Poire poussoir déconnectée » peuvent être annulées en appuyant sur le bouton carré vert N86 ou en appuyant sur le B81/B80A proche du N86.

Lorsque le N86 est en mode présence, il nécessite deux « annulations d'alarme » pour mettre le N86 en mode veille.

6.4.2 Annuler une alarme avec identification de groupe (mode Personnel multiple)

Ce « mode personnel multiple » ne peut être utilisé que lorsque l'installation réceptrice est compatible avec son comportement !

Cette fonctionnalité « mode personnel multiple » doit être confirmée dans les paramètres de programmation du N86 !

Lorsque la répétition automatique des appels est activée, un appel doit être annulé par un émetteur d'acquiescement B81 pour cesser la répétition de l'alarme et mettre le N86 en mode présence. L'utilisation du B81 permettra de savoir qui a annulé l'alarme de quel patient. Tous les autres membres du personnel convoqués qui entrent dans la chambre peuvent se connecter en appuyant sur leur B81 proche du N86

Une fois l'alarme annulée, le N86 ne peut être mis en mode veille qu'en appuyant sur le bouton vert du N86.

Lorsque le mode de répétition automatique d'appel et/ou le mode de présence est désactivé, un appel ne peut être annulé que par un émetteur d'acquiescement B81 déclenché à proximité du N86.

Une fois l'alarme annulée, le N86 sera dans ce cas directement remis en mode veille.

Lorsque seul le mode présence est activé et que le mode répétition est désactivé, seul un B81 peut être utilisé pour annuler l'appel et mettre le N86 en mode présence. Une fois l'alarme annulée, le N86 ne peut être mis en mode veille qu'en appuyant sur le bouton carré vert d'annulation de l'alarme du N86.

Les alarmes techniques comme « Bouton bloqué » ou « Poire poussoir déconnectée » ne peuvent être annulées qu'en appuyant sur le B81 proche du N86, puis en appuyant une ou deux fois sur le bouton carré vert du N86, lorsque le N86 est en mode présence

Le bouton vert du N86 permet d'arrêter le clignotement de la LED blanche.

6.4.3 Annulation avec identification du personnel infirmier (mode badge uniquement)

Cette fonctionnalité « Mode badge uniquement » doit être confirmée dans les paramètres de programmation du N86 !

Lorsque la répétition automatique d'appel et la présence sont activées, un appel doit être annulé par un émetteur d'acquiescement B81/B80A proche du N86, pour cesser la répétition d'alarme et mettre le N86 en mode présence.

Tous les autres membres du personnel convoqués qui entrent dans la chambre doivent également annuler l'alarme par un émetteur d'acquiescement B81/B80A à proximité du N86, pour remettre le N86 en mode présence.

Une fois l'alarme annulée, le N86 ne peut être mis en mode veille qu'en appuyant sur le B81/B80A proche du N86.

Lorsque le mode répétition automatique d'appel et/ou le mode présence est désactivé, un appel ne peut être annulé que par un émetteur d'acquiescement B81/B80A déclenché à proximité du N86. Une fois l'alarme annulée, le N86 sera dans ce cas directement remis en mode veille en appuyant sur le B81/B80A proche du N86.

Les alarmes techniques comme « Bouton bloqué » ou « Poire poussoir déconnectée » ne peuvent être annulées qu'en appuyant une fois sur le B81 proche du N86, ou deux fois lorsque le N86 est en mode présence.

Le bouton vert N86 ne peut être utilisé que pour cesser le clignotement de la LED blanche, il n'annule pas l'alarme sur l'installation

6.5 Borne pour entrées filaires

L'appel d'une entrée filaire peut être déclenché par la fermeture (NO) et/ou l'ouverture (NC) du contact.

Différents types d'appels peuvent être programmés.

Le comportement de l'appel déclenché dépend des paramètres d'appel programmés. Tous les appels d'alarme sont signalés de la même manière que l'appel à l'aide, la demande d'assistance ou l'appel d'urgence sur le voyant et les relais.

6.6 Présence de personnel soignant

Le message de présence de personnel soignant est déclenché lorsque le soignant confirme sa présence en déclenchant l'émetteur d'acquiescement B81 à proximité du N86 Emetteur multicritères, lors de son entrée dans la chambre.

Si le paramètre « Mode 0 » est programmé, le soignant peut également confirmer sa présence en déclenchant le bouton vert. Le message de présence du soignant est signalé par de brefs clignotements verts du voyant et par l'activation du relais présence du personnel.

6.7 Soignant quittant la chambre

Le message soignant « parti » est déclenché lorsque le soignant déclenche le bouton vert du N86 ou le mode 1 du B81/B80A, en quittant la chambre.

Lorsque le soignant presse le bouton vert en quittant la chambre, les brefs clignotements verts de la lampe de signalisation s'arrêtent et le relais de présence du personnel est relâché.

6.8 Message quotidien et message de batterie faible

La transmission radio peut être vérifiée au moyen du message quotidien qui est envoyé automatiquement environ toutes les 21 heures.

L'état du niveau de la batterie (%) est envoyé avec chaque message quotidien. Lorsque la tension de la batterie est trop faible, le message Batterie faible sera envoyé avec un appel d'alarme déclenché et avec le message quotidien.

Comme la batterie ne peut pas être surveillée si le N86 est alimenté sur secteur, il est conseillé de la remplacer tous les 5 ans

6.9 Surveillance

La transmission radio peut être contrôlée au moyen de la surveillance qui est paramétrable. La valeur par défaut est de 10 minutes. Le N86 Emetteur multicritères peut être réglé par un paramètre de programmation NCCM pour se conformer à la surveillance automatique de la liaison radio, conformément à la norme VDE 0834

6.10 Trafic radio bidirectionnel

Toutes les alarmes et tous les événements envoyés seront traités par le système, ce qui garantit qu'aucune alarme ou événement ne sera perdu.

Un voyant vert sur l'émetteur clignotera une fois que l'alarme de confirmation est reçue et acquittée par le système. Un voyant rouge sur l'émetteur clignote trois fois lorsque le système n'a pas reconnu l'alarme.

6.11 Message d'erreur

Le message d'erreur est envoyé toutes les 2 minutes si l'appareil a détecté un dysfonctionnement général ou si l'un des dispositifs de déclenchement suivants reste dans sa position activée jusqu'à 2 minutes :

- Bouton d'appel à l'aide
- Bouton d'acquiescement
- Demande d'assistance
- Entrée de bouton poire (poire retirée ou câble rompu)

7 Fonctionnement

7.1 Description des huit états différents

Pendant le fonctionnement, le N86 Emetteur multicritères peut être réglé sur l'un des huit états suivants :

État	Description
Veille	Aucun appel n'est émis.
Appel à l'aide sans présence de personnel	Le patient a déclenché un appel à l'aide mais le personnel soignant n'a pas encore répondu.
Appel à l'aide avec présence de personnel	Le personnel soignant a répondu après un appel à l'aide.
Assistance sans présence de personnel	Une demande d'assistance a été déclenchée sans la présence du personnel soignant.
Assistance avec présence de personnel	Une demande d'assistance a été déclenchée en présence du personnel soignant.
Urgence sans présence de personnel	Un appel d'urgence a été déclenché sans la présence du personnel soignant.
Urgence avec présence de personnel	Un appel d'urgence a été déclenché en présence du personnel soignant.
Présence de personnel sans alarme	Le personnel soignant a répondu sans un appel précédent du patient.

Chaque état est indiqué par le voyant lumineux et par une position particulière des relais de sortie.

Il est possible de configurer le N86 Emetteur multicritères afin que :

- La demande d'assistance ne puisse être déclenché que si le Personnel Soignant est présent.
- L'appareil ne gère pas la présence du personnel. Ce mode n'a de sens que si les relais de sortie ne sont pas fournis ou non utilisés.

Le passage à un état spécifique dépend de la configuration de l'appareil, de son état réel et de l'action réalisée ; comme indiqué sur les tableaux des chapitres suivants.



REMARQUE !

Lorsque le N86 Emetteur multicritères est alimenté par secteur, les voyants lumineux suivent l'état des sorties de relais correspondantes.

7.2 Légende des illustrations

7.2.1 Comportement des LED et des relais

Légende	Description
	Le contact du relais Appel à l'aide est fermé LED ROUGE / REL1 ALLUMÉE
	Le contact du relais Appel à l'aide est ouvert LED OFF / REL1 OFF
	Le contact du relais Appel à l'aide s'ouvre et se ferme alternativement LED ROUGE / REL1 clignote 2 secondes
	Le contact du relais Appel à l'aide s'ouvre et se ferme alternativement rapidement LED BLEU / REL1 clignote 1 seconde
	Le contact du relais Présence de Personnel est fermé LED VERTE / REL2 OFF
	Le contact du relais Présence de Personnel est ouvert LED VERTE / REL2 ON

7.2.2 Événements déclenchés

Légende	Description
	Événement de catégorie technique
	Événement de catégorie d'aide
	Événement de catégorie d'assistance
	Événement de catégorie d'urgence

Légende	Description
	Événement bouton vert
	Événement B81/B80A
	Événement bouton vert inactif
	Événement B81/B80A inactif

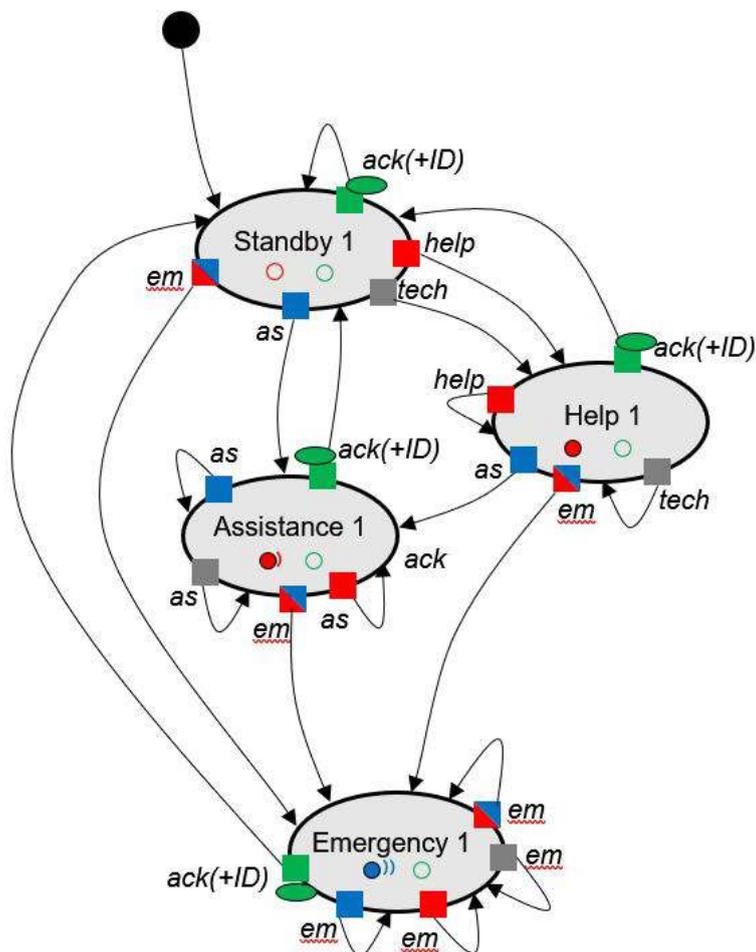
7.2.3 Événements transmis

Légende	La description
aide	aide
as	assistance
em	urgence
tech	Entrée technique
<i>ack(+ID)</i>	Alarme annulée (+ID infirmier si déclenché depuis B81/B80A)

7.3 Diagrammes des états de fonctionnement

7.3.1 Diagramme d'état des événements N86 en mode standard 1

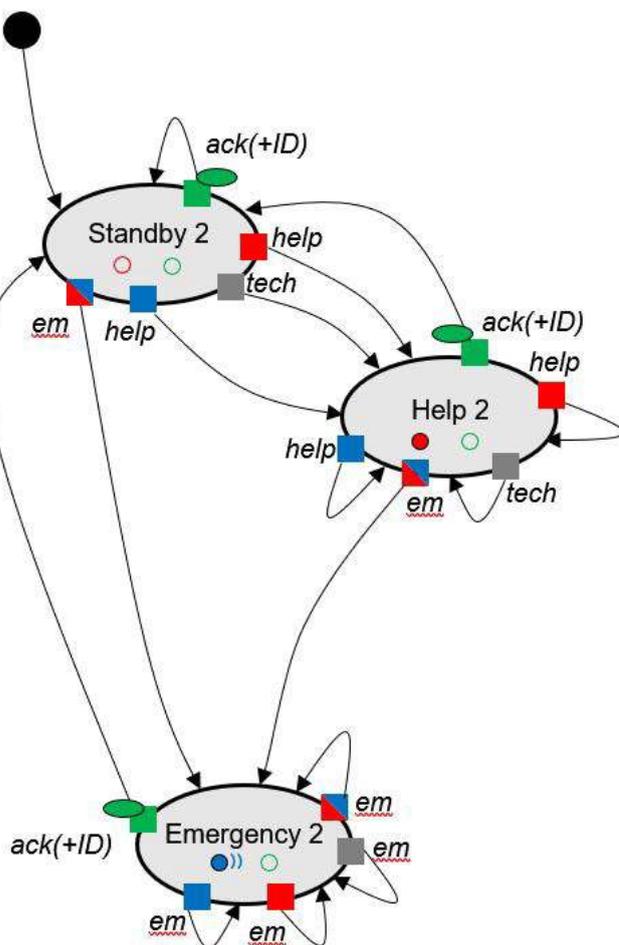
- Le traitement de la présence du personnel est désactivé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est désactivé. Comportement de l'appareil lors de l'appui



sur un bouton

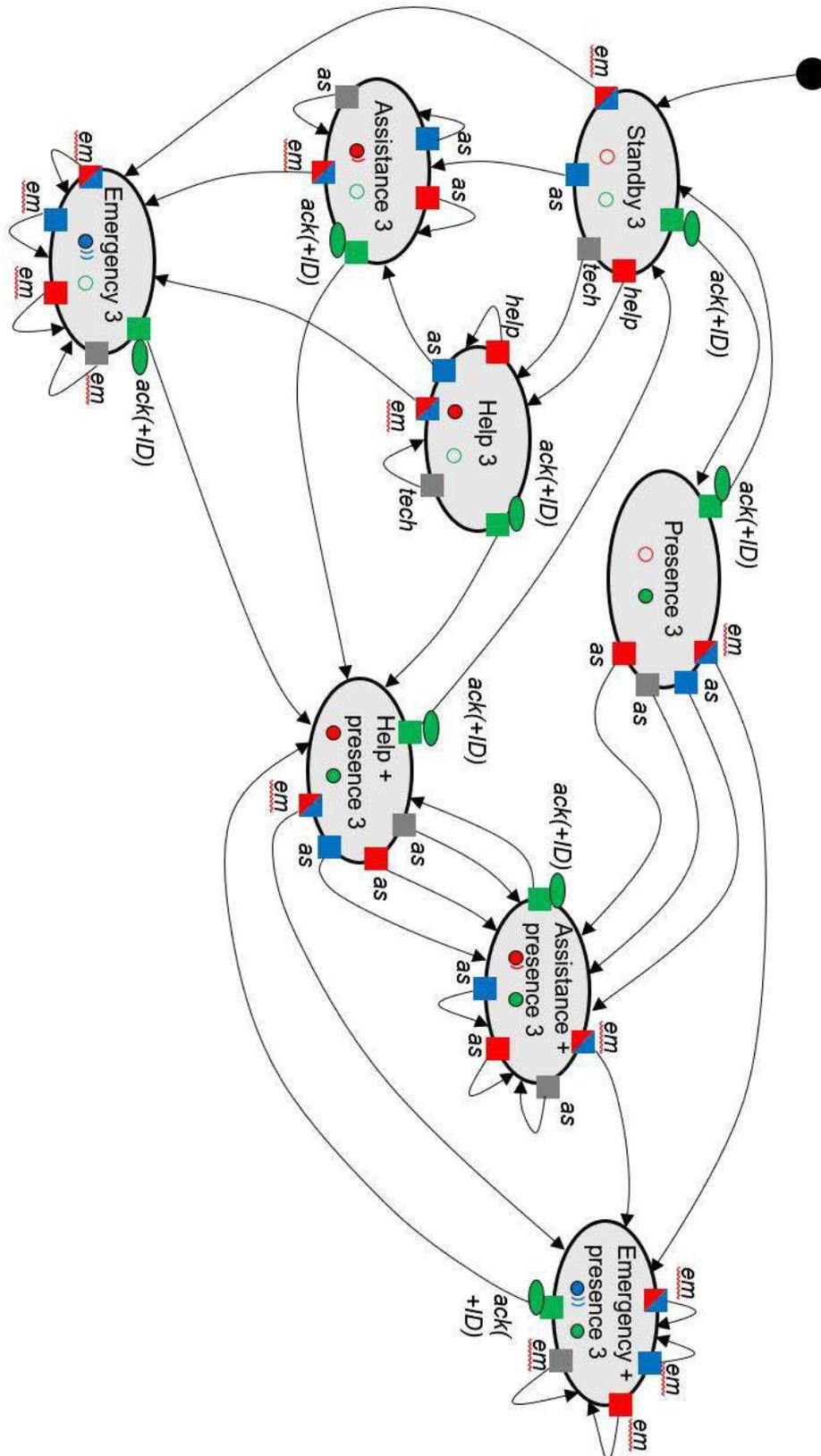
7.3.2 Diagramme d'état des événements N86 en mode standard 2

- Le traitement de la présence du personnel est désactivé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est activé. Comportement de l'appareil lorsque vous appuyez sur un bouton



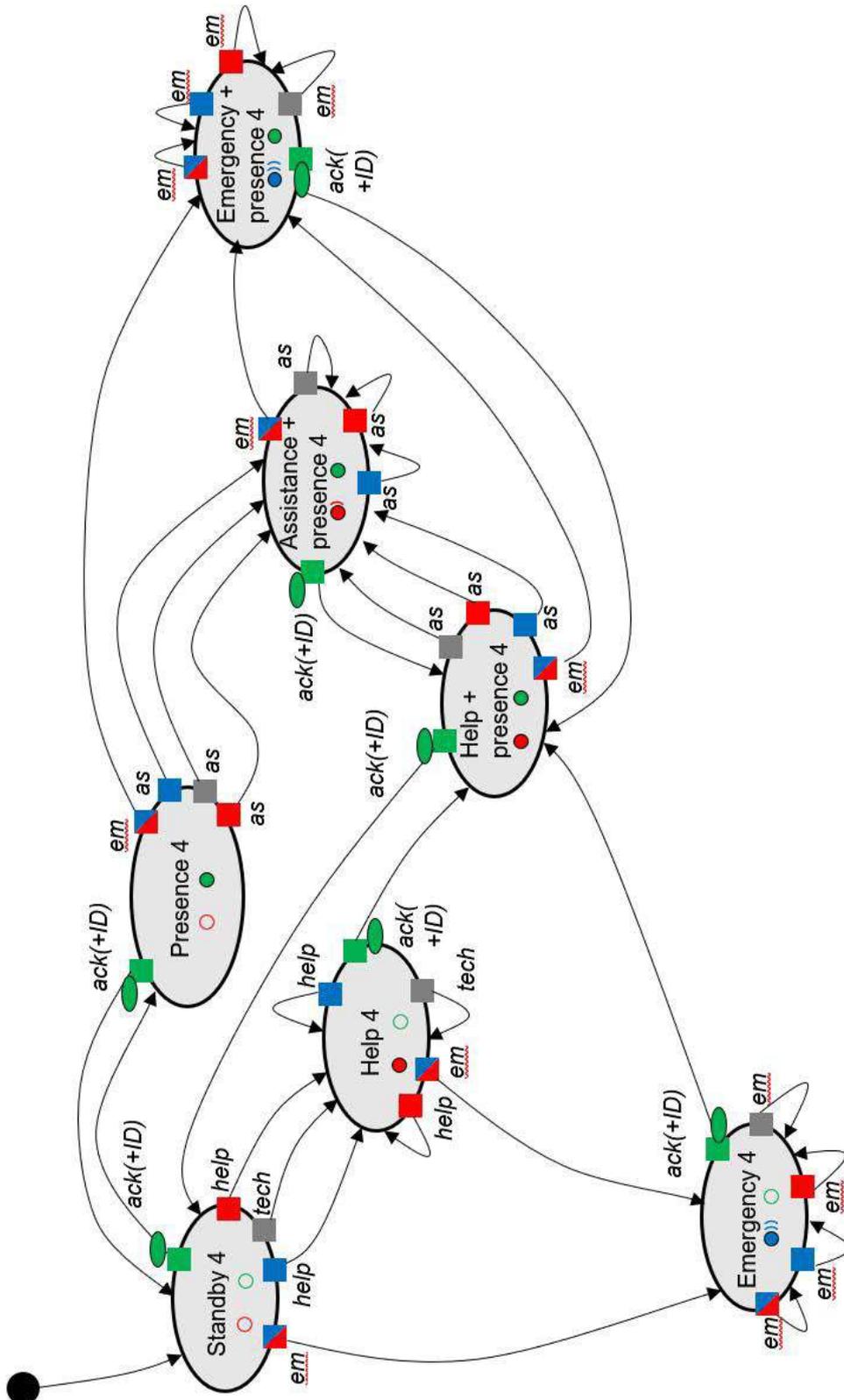
7.3.3 Diagramme d'état des événements N86 en mode standard 3

- Le traitement de la présence du personnel est activé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est désactivé. Comportement de l'appareil lors de l'appui sur un bouton



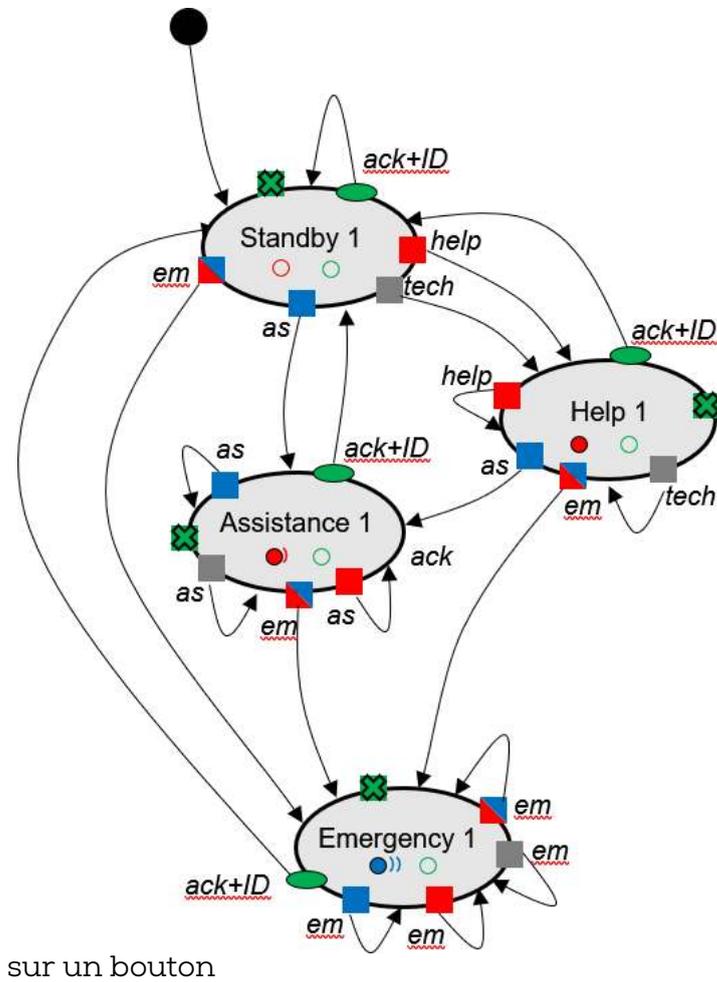
7.3.4 Diagramme d'état des événements N86 en mode standard 4

- Le traitement de la présence du personnel est activé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est activé. Comportement de l'appareil lorsque vous appuyez sur un bouton



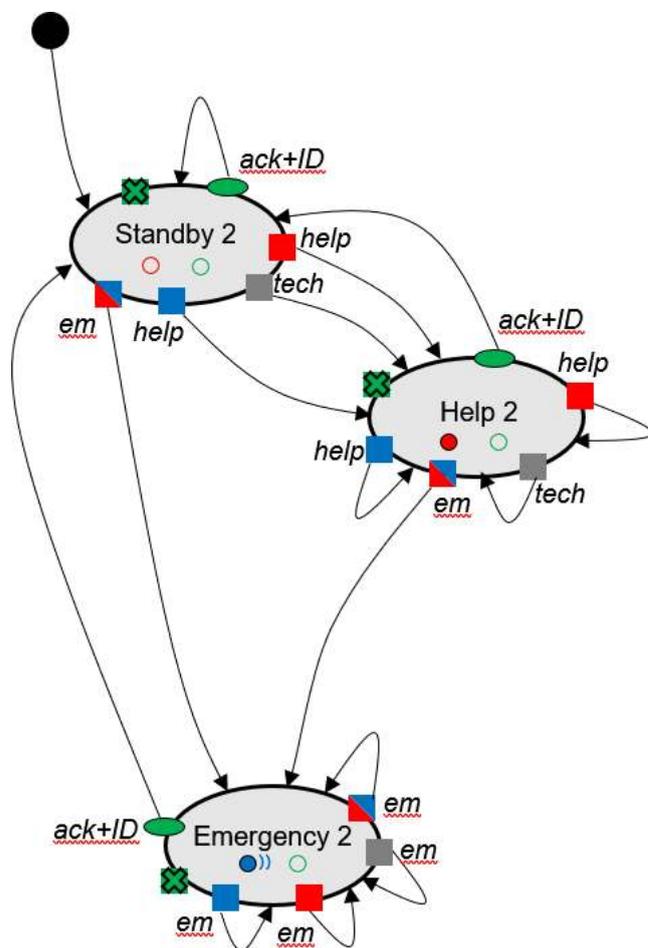
7.3.5 Diagramme d'état des événements N86 en mode personnel multiple 1

- Le traitement de la présence du personnel est désactivé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est désactivé. Comportement de l'appareil lors de l'appui



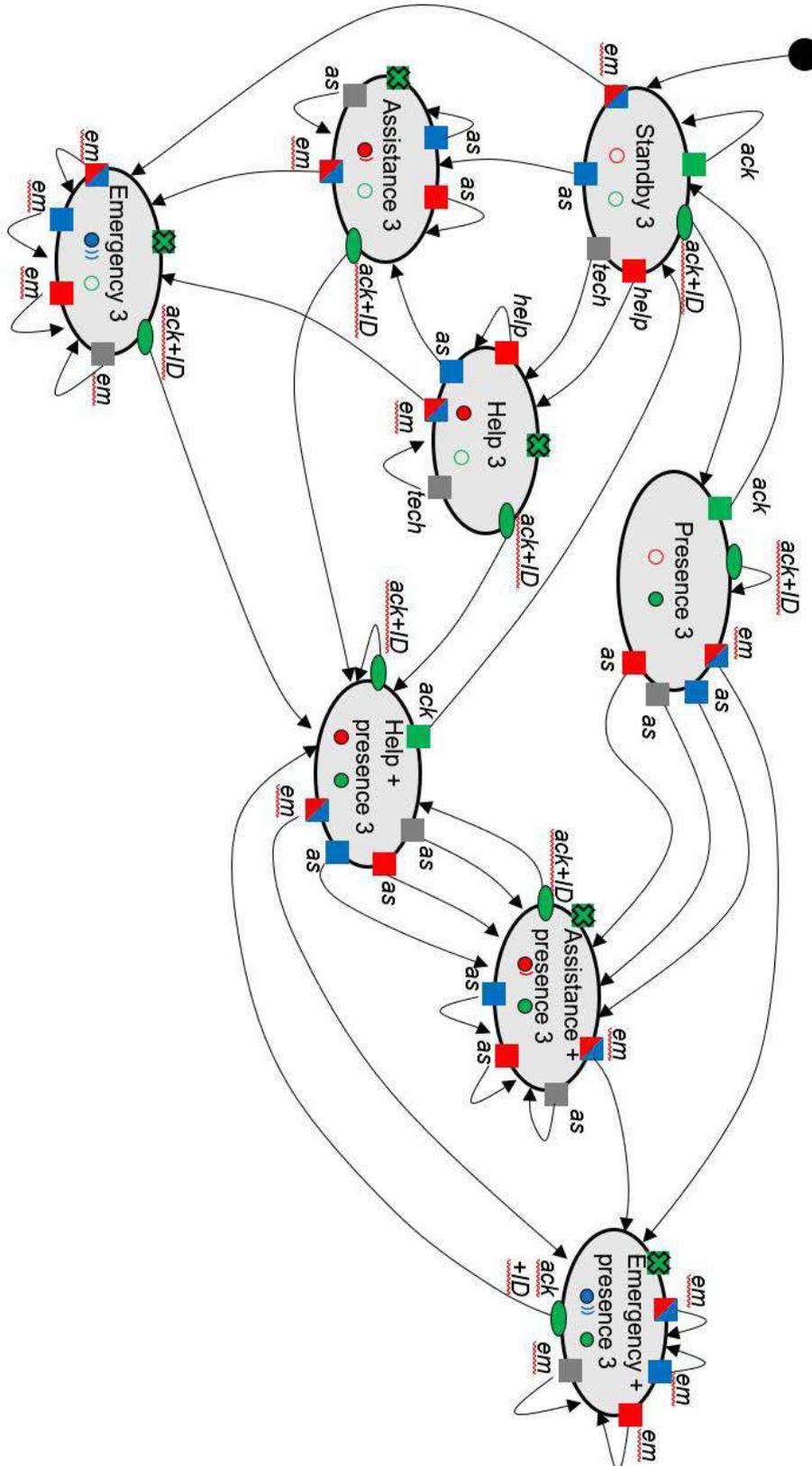
7.3.6 Diagramme d'état des événements N86 en mode Personnel multiple 2

- Le traitement de la présence du personnel est désactivé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est activé. Comportement de l'appareil lorsque vous appuyez sur un bouton



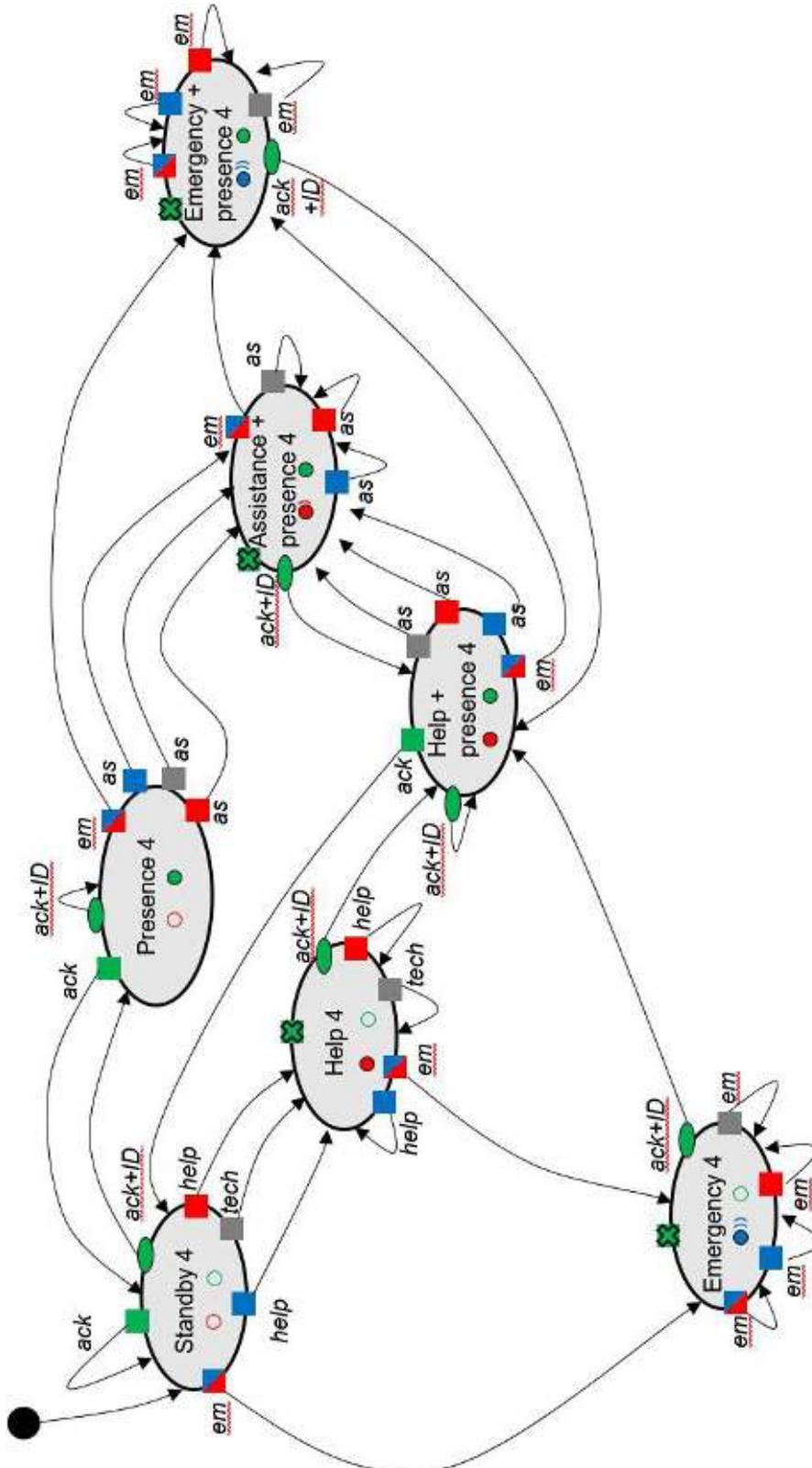
7.3.7 Diagramme d'état des événements N86 en mode personnel multiple 3

- Le traitement de la présence du personnel est activé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est désactivé. Comportement de l'appareil lors de l'appui sur un bouton



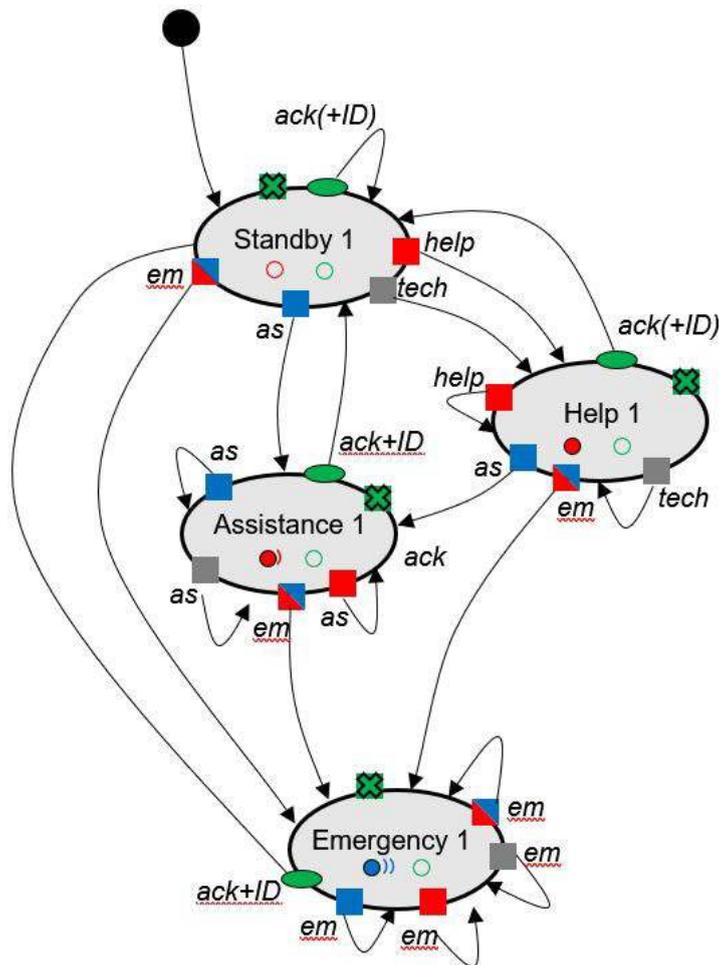
7.3.8 Diagramme d'état des événements N86 en mode personnel multiple 4

- Le traitement de la présence du personnel est activé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est activé. Comportement de l'appareil lorsque vous appuyez sur un bouton



7.3.9 Schéma d'état des événements du mode Badge uniquement N86 1

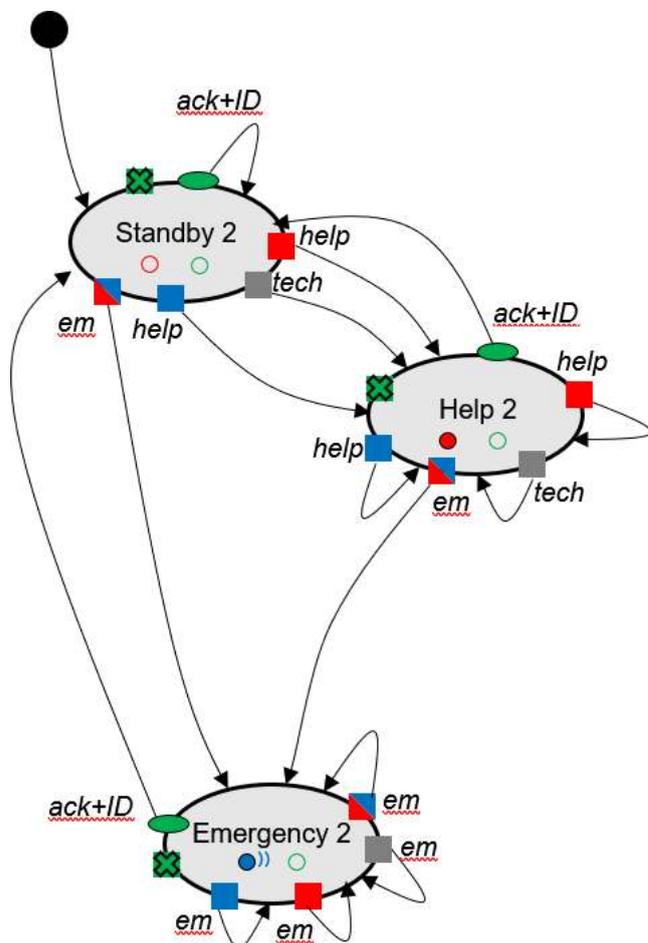
- Le traitement de la présence du personnel est désactivé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est désactivé. Comportement de l'appareil lors de



l'appui sur un bouton

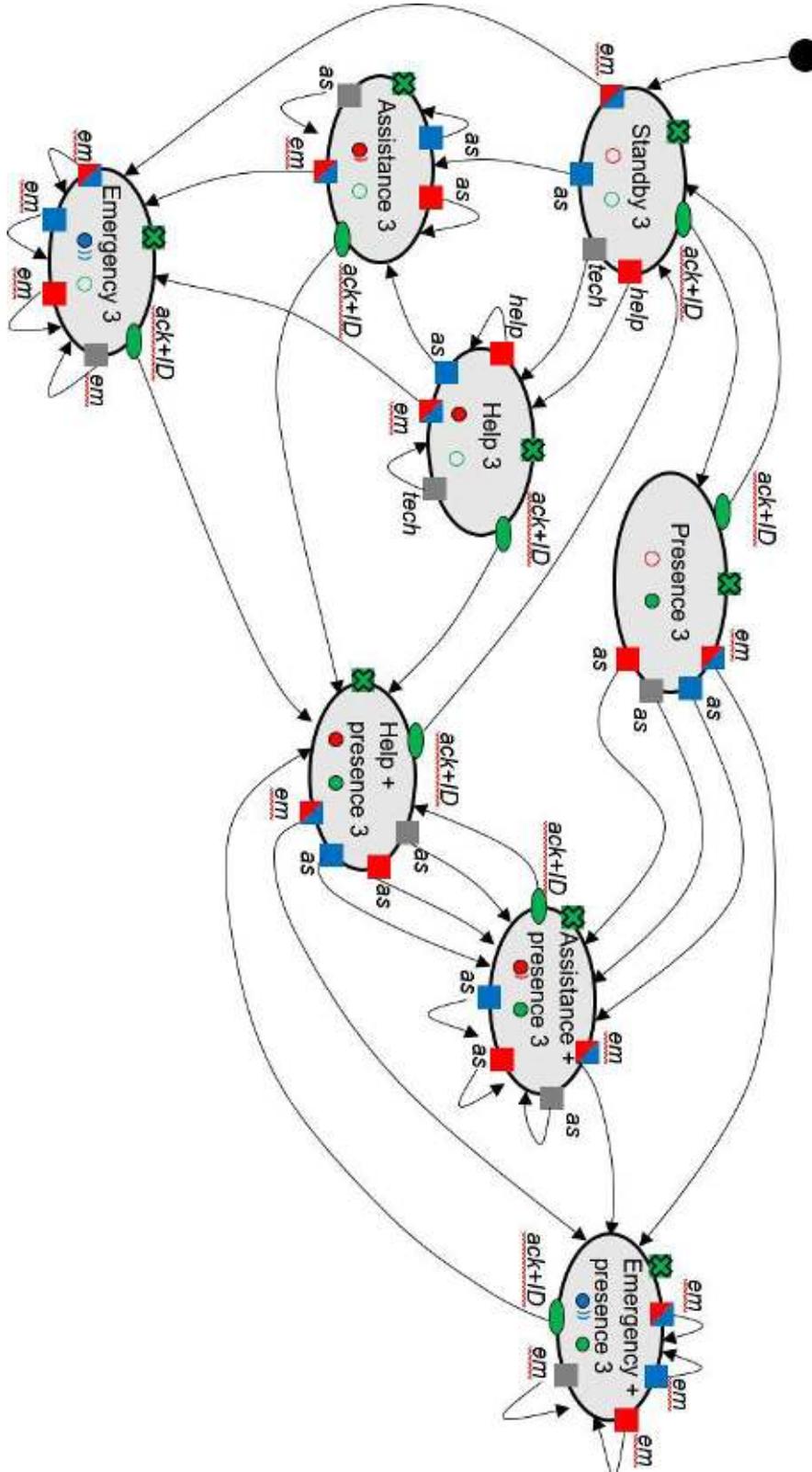
7.3.10 Schéma d'état des événements du mode Badge uniquement N86 2

- Le traitement de la présence du personnel est désactivé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est activé. Comportement de l'appareil lorsque vous appuyez sur un bouton



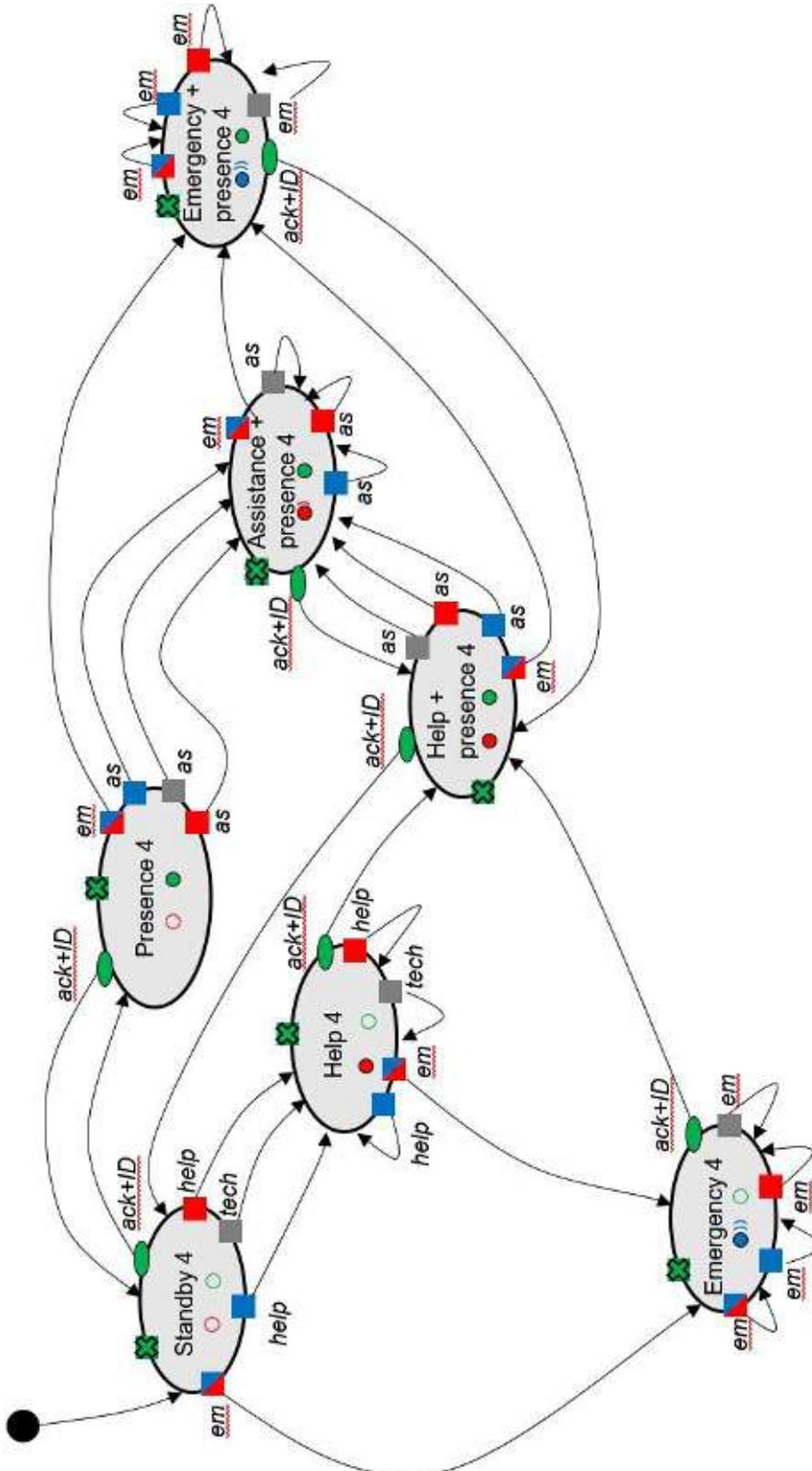
7.3.11 Schéma d'état des événements du mode Badge uniquement N86 3

- Le traitement de la présence du personnel est activé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est activé. Comportement de l'appareil lors de l'appui sur un bouton



7.3.12 Mode badge uniquement Diagramme d'état des événements N86 4

- Le traitement de la présence du personnel est activé
- « Demande d'assistance uniquement par la présence du personnel » est désactivé. Comportement de l'appareil lorsque vous appuyez sur un bouton



8 Stockage

Nous pouvons faire la distinction entre le stockage à long terme et le stockage à court terme.

Si le N86 Emetteur multicritères doit être stocké temporairement, il peut ne pas être nécessaire de l'emballer complètement.

Toutefois, si vous souhaitez stocker le N86 Emetteur multicritères pendant une période plus longue, par exemple dans une salle de stockage ou tout autre endroit similaire, il est recommandé d'utiliser le matériel d'emballage d'origine.

8.1 Conditions de stockage à court terme

N86 Emetteur multicritères déballé dans une chambre :

- › Protection contre la lumière directe du soleil et la poussière.

8.2 Conditions de stockage à long terme



REMARQUE !

Le N86 Emetteur multicritères ne perd pas ses paramètres programmés lorsque l'alimentation électrique et la batterie de secours sont déconnectées.

Le N86 Emetteur multicritères dans son emballage d'origine dans une salle de stockage :

- › Batterie de secours retirée ;
- › Protection contre la lumière directe du soleil et la poussière.

9 Disposition

Ce chapitre décrit la mise au rebut appropriée du N86 Émetteur multicritères.

Le N86 Émetteur multicritères est marqué d'un symbole de corbeille barrée.

Cela signifie qu'à la fin de sa durée de vie utile, le produit doit être éliminé séparément des déchets ménagers ordinaires conformément à la directive européenne DEEE 2012/19/UE.

Le produit et ses accessoires doivent être déposés dans un centre de collecte approprié qui permettra le recyclage, le traitement et l'élimination dans le respect de l'environnement. Cela permettra d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine et favorisera le recyclage des matériaux. Pour plus d'informations sur les centres de collecte disponibles, contactez votre service local de collecte des déchets ou votre représentant local.

9.1 Démontage

Seul le personnel agréé est autorisé à démonter un N86 Émetteur multicritères.

9.2 Lieux d'élimination locaux

Les lieux d'élimination les plus proches sont établis conformément aux lois en vigueur. Renseignez-vous auprès des autorités locales.

9.3 Retour au fabricant

S'il n'existe pas de lieu d'élimination pratique, le N86 Émetteur multicritères peut être retourné à votre représentant local.

9.4 Matériaux

Le N86 Émetteur multicritères doit être retourné à un point de recyclage autorisé.

Afin de protéger les personnes et l'environnement, le N86 Émetteur multicritères doit être recyclé de manière adéquate. Par conséquent, toutes les lois et tous les règlements applicables doivent être respectés.

9.4.1 Batterie



REMARQUE !

La batterie ne doit jamais être jetée avec les déchets ménagers. Utilisez un centre d'élimination des batteries si disponible.

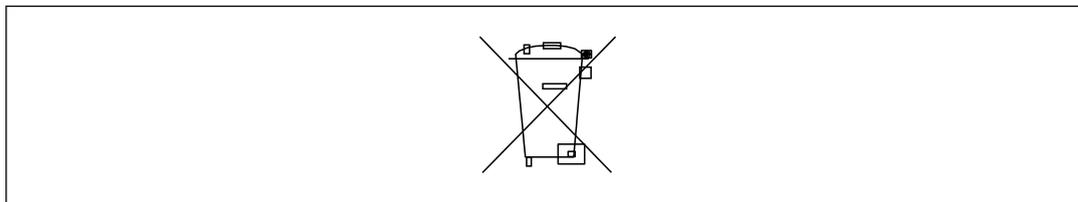


Fig. 9-1 : Symbole de la corbeille barrée

- > Veuillez consulter les réglementations locales pour l'élimination des batteries ou appelez votre représentant local pour plus d'informations.

10 Annexe

10.1 Spécifications électriques

Alimentation externe et consommation	6 - 30 VCC Transmission : < 25 mA Mode veille : < 10 mA
Alimentation et consommation de la batterie	Batterie au lithium 3V type CR2 Transmission : < 25 mA Mode veille : < 10 μ A
Durée de vie de la batterie	Environ 5 ans

Tableau 10-1 : spécifications électriques

10.2 Dimensions et poids

Dimensions du boîtier	[mm]
Profondeur	26
Largeur	82
Hauteur	133
Poids du boîtier	[g]
Poids	110

Tableau 10-2 : Dimensions et poids

10.3 Température de fonctionnement

Température de fonctionnement	-10 - 55°C
-------------------------------	------------

Tableau 10-3 : conditions environnementales

10.4 Déclaration CE

La déclaration CE se trouve à l'adresse suivante : <http://www.telealarme.com/>

TeleAlarm SA

Rue du Pont 23
2300 La Chaux-de-Fonds
Suisse
www.telealarme.com

TeleAlarm Europe GmbH

Hertzstraße 2
04329 Leipzig
Allemagne

© Copyright TeleAlarm SA, 2021